

## 108

1718 Dezember 5., [Abtei] Muri

A

SCHREIBEN VON FRATER DOMINIK MUELLER [AN BEAT JAKOB ANTON ZURLAUBEN]

Frater Dominik wünscht [Zurlauben] alles Gute zum neuen Jahr. Im übrigen möchte er ihn bitten, "die so genante Taffel-Musique (wan solche von [der Abtei] Rheinauw widerumb restituirt sein solte) für eine Zeith mirh Zu communicieren, worfür ich dankhbarist alle entpfangene wohlgewoheneith ... Zu reciprocieren höchsten fleiss anwenden werde ...

P.S: ... Frau Muetter [M a r i a B a r b a r a Zurlauben] nebst ... anwünschung eines ... glukhsäligen neüwen Jahrs, gratulieren von hertzen Zu dero Namenstag [4. Dezember], wäre Zwar mein schuldigkeith mit sonderem schreiben einzukommen allein in ansehung meines so schlechten buochstabens undt geringer Concepten habe nit understehen dörffen ... Frau Mueter Zu incommodieren, bitte darumben nochmahlen meine stell Zu vertretten undt mich der frechheith Zu entschuldigen".

Original - AH 55, 175-176 - Blatt 176<sup>V</sup> leer

## 109

1706 Mai 29., "Au près de Gand"

A

SCHREIBEN VON [HPTM. BEAT FRANZ PLAZIDUS] ZURLAUBEN "DE GESTELLENBOURG" [AN DEN ZUGER AMMANN BEAT JAKOB II. ZURLAUBEN]

"J'apprend par la lettre dattée du 18.<sup>ieme</sup> May que M.<sup>r</sup> [Johann Jakob] A n d e r m a t t e revient joindre la Compagnie [Zurlauben im Rgt. Pfyffer] et qu'il amene avec luy une recreue de 7 hommes du Pays [wohl allg. aus den eidg. Orten gemeint] j'ay envoyé un sergent au devant a fin que ... Andermatt ne tarde point a venir de qui je vous manderay les choses qui se pourront passer a son arrivé a la Compagnie pour ce qui est de l'Enseigne vous scavés que je ne puis avoir un tel a present de la maniere que vous le souhaitteiés[!] a Cause de feü mon cher Oncle [B e a t H e i n r i c h J o s e f Zurlauben]. mais Monsieur [Oberstleutnant Franz Josef] S u r y et M.<sup>r</sup> [le] Baron [Jean-Frédéric de] D i e s b a c h [gleichfalls Oberstleutnant] m'ont recommandé un nommé Vagner [W a g n e r?] de Neuchastelle qui me paroît fort jölle gar-

55/109-110.

gon et qui entend fort bien le service et les affaires d'une Compagnie ils m'ont fort prié de tacher de le faire entrer dans la Compagnie. vous me ferai sçavoir vostre intention ladessus.<sup>1</sup> M.<sup>r</sup> [le Capitaine-Lieutenant Ludwig Emanuel] de Roussinger [=R u s s i n g e r] doit estre payé des ... [300] livres qu'il nous demande puisque [le Capitaine-Lieutenant Georg Karl] K n o p f l i n m'assure de luy avoir donné de l'argent et le reste en marchandise pour le payement de Cette somme je feray tout mon possible pour pouvoir estre payé de Knopflin pour ce qui est du reste je vous le manderay au premier jour je vous envoy icy Joint une Copie de la lettre que j'ay escrit a Monseigneur [Louis-Auguste de Bourbon] le Duc du M a i n e [Colonel général des Suisses et Grisons] C'est Messieurs les Colonels de nostre Regiment [neben dem eigentlichen Regimentsobersten Ludwig Christoph P f y f f e r scheinen auch die Oberstleutnants mitgemeint zu sein] qui me l'ont Conseillé je croy de n'avoir pas mal fait ...

PS. Je n'ose point encore escrire a ma tres chere Mere [M a r i a B a r b a r a Zurlauben] a cause de feü mon cher oncle je vous prie neantmoins de l'assurer de mes respects. tout nostre grande equipage est partye aujourd'huy et il y a apparence que nous marcherons la nuit."

1) Offenbar wurde besagter Wagner nicht akzeptiert, jedenfalls taucht er in keinem der späteren Mannschaftsrödel auf.

Original, in franz. Sprache - AH 55, 177-178 - Blatt 178<sup>v</sup> leer

110

[1697]

A

EPIGRAMM UND CHRONOLOGIUM DES AMMANS [VON STADT UND AMT ZUG,  
BEAT KASPAR] ZURLAUBEN ZU EHREN DES FRANZ. AMBASSADOREN  
MICHEL[-JEAN] AMELOT

*Epigramma*  
In Effigiem et Insignia Illustri et Excell.<sup>ti</sup>  
Magni Galliarum Regis, Magni Oratoris Domini  
Michaelis Amelot. C.